

**NOTICE OF REGULAR  
ELECTION**

FOR SCHOOL DISTRICT TRUSTEES – PLACES 1 and 2

*(AVISO DE ELECCIONES REGULARES PARA LOS LUGARES 1 y 2 PARA LA JUNTA DIRECTIVA DEL DISTRITO ESCOLAR)  
(THÔNG BÁO VỀ VIỆC BẦU CỬ THƯỜNG LỆ CHO ỦY VIÊN BAN QUẢN TRỊ CỦA HỌC KHU – VỊ TRÍ 1 và 2)*

TO BE HELD ON **MAY 1, 2021**  
*(QUE SE REALIZARÁN EL 1 DE MAYO DE 2021)*  
*(ĐƯỢC TỔ CHỨC VÀO NGÀY 1 THÁNG 5 NĂM 2021)*

TO THE REGISTERED VOTERS OF LEWISVILLE INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT:  
A LOS VOTANTES REGISTRADOS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE LEWISVILLE:  
DÀNH CHO NHỮNG NGƯỜI ĐĂNG KÝ BẦU CỬ TẠI HỌC KHU ĐỘC LẬP LEWISVILLE:

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00am to 7:00pm on May 1, 2021, for voting in the school district trustee election to elect a trustee to **Place 1** and **Place 2** on the Lewisville Independent School District Board of Trustees.

*Por medio de la presente, queremos notificarle que los lugares de votación citados abajo, permanecerán abiertos desde las 7 a.m. hasta las 7 p.m. del 1 mayo de 2021 para votar en las elecciones de la junta del distrito escolar y elegir a un miembro para el Lugar 1 y para el Lugar 2 de la Junta Directiva del Distrito Escolar Independiente de Lewisville.*

*Thông báo này được công bố tại những địa điểm bầu cử liệt kê dưới đây và sẽ được mở cửa từ 7 giờ sáng tới 7 giờ tối ngày 1 tháng 5 năm 2021 cho việc bầu cử ủy viên để lựa chọn ủy viên ban quản trị học khu Vị Trí 1 và Vị Trí 2 của Ban Quản Trị Học Khu Độc Lập Lewisville.*

**ELECTION DAY**

<b>ELECTION DAY Polling Places for LISD DENTON COUNTY Precincts</b>				
<i>Ubicación de los sitios de votación el Día de las Elecciones del LISD para los distritos electorales del CONDADO DE DENTON:</i>				
<b>Polling Place (Lugar de votación)</b>	<b>Address (Dirección)</b>	<b>Room (Sitio de votación)</b>	<b>City (Ciudad)</b>	<b>Precinct (Distrito Electoral)</b>
Carrollton Public Library	4220 N. Josey Lane	Meeting Room 2	Carrollton	2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2034, 2036
Double Oak Town Hall	320 Waketon Rd	Council Chambers	Double Oak	4020, 4022
Flower Mound Community Activity Center	1200 Gerault Rd	Pecan and Post Oak Rooms	Flower Mound	3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 4026, 4027
Flower Mound Senior Center	2701 W. Windsor Dr	Ballrooms A, B, C	Flower Mound	3029, 3030, 3031, 3033, 4023, 4024, 4025, 4028
Frederick P. Herring Recreation Center	191 Civic Circle	Common Area	Lewisville	3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3015, 3018, 3021
Frisco Fire Station #7	330 W. Stonebrook Pkwy	Training Room	Frisco	2027
Tom Hicks Elementary	3651 Compass Drive	Gym	Frisco	1035, 1056
Highland Village Municipal Complex	1000 Highland Village	Training Room	Highland Village	3002, 3003, 3004, 3005
Parr Library	6200 Woodhaven Pkwy	Public Meeting	Plano	2020
Rosemeade Recreation Center	1330 E. Rosemeade Pkwy	Front Snack Area	Carrollton	2006, 2007, 2008, 2033
The Colony Annex	6804 Main Street	Annex Building	The Colony	2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026
Victorious Life Church	2671 MacArthur Blvd	Fellowship Hall	Lewisville	3012, 3013, 3014, 3016, 3017, 3019, 3020, 3022, 3023, 3032

<b>ELECTION DAY Polling Site for LISD TARRANT COUNTY Precinct</b>			
<i>Ubicación de los sitios de votación el Día de las Elecciones del LISD para los distritos electorales del CONDADO de TARRANT: Địa điểm bầu cử cho Khu Vực Bầu Cử LISD QUẬN TARRANT vào NGÀY BẦU CỬ</i>			
<b>Polling Place/Lugar de votación</b>	<b>Address/Dirección</b>	<b>City/Ciudad</b>	<b>Precinct/Distrito Electoral</b>
The REC of Grapevine	1175 Municipal Way	Grapevine	3321

**EARLY VOTING - DENTON COUNTY VOTERS**

DENTON COUNTY Voters may vote at any of the locations listed below:

**VOTACIÓN ADELANTADA – VOTANTES DEL CONDADO DE DENTON***Los votantes del CONDADO DE DENTON pueden votar en cualquiera de los lugares mencionados a continuación:*

April (Abril) 19 – 24

April (Abril) 25

April (Abril) 26 – 27

Monday – Saturday (Lunes – sábado)

Sunday ((Domingo)

Monday - Tuesday (Lunes – martes)

8:00am - 5:00pm

11:00am - 4:00pm

7:00am - 7:00pm

Polling Place/Lugar de votación	Address/Dirección	Room/Sitio de votación	City/Ciudad
Carrollton Public Library	4220 N. Josey Lane	Meeting Room 2	Carrollton
Rosemeade Recreation Center	1330 E. Rosemeade Pkwy	Front Snack Area	Carrollton
Corinth City Hall	3300 Corinth Pkwy	Council Chambers	Corinth
Steven E. Copeland Government Center	1400 FM 424	Community Room	Cross Roads
Timberglen Recreation Center	3810 Timberglen Road	Large Room	Dallas
Denton Civic Center	321 E. McKinney Street	Meeting Room 1	Denton
Denton County Elections Administration	701 Kimberly Drive	A111	Denton
Martin Luther King Jr. Recreation Center	1300 Wilson Street	Ammons Room	Denton
North Branch Library	3020 Locust Street	Meeting Room	Denton
Robson Ranch Clubhouse	9428 Ed Robson Circle	Medina/Bandera Room	Denton
South Branch Library	3228 Teasley Lane	Program Room	Denton
Voertman's Bookstore	1314 W. Hickory Street	Art Gallery	Denton
Double Oak Town Hall	320 Waketon Road	Council Chambers	Double Oak
Denton County Southwest Courthouse	6200 Canyon Falls Drive	Community Room	Flower Mound
Flower Mound Community Activity Center	1200 Gerault Road	Chill Zone	Flower Mound
Flower Mound Senior Center	2701 W. Windsor Drive	Ballrooms A, B and C	Flower Mound
Frisco Fire Station #4	4485 Cotton Gin Road	Training Room	Frisco
Frisco Fire Station #7	330 W. Stonebrook Pkwy	Training Room	Frisco
Griffin Middle School (FISD)	3703 Eldorado Pkwy	Front Foyer	Frisco
Highland Village Municipal Complex	1000 Highland Village Road	Training Room	Highland Village
Justin Municipal Complex	415 N. College Avenue	Council Chambers	Justin
Northwest ISD Administration Building	2001 Texan Drive	Curriculum Design Ctr Room	Justin
Krum ISD Administration Building	1200 Bobcat Blvd	Boardroom	Krum
Lake Dallas City Hall	212 Main Street	Community Room	Lake Dallas
Frederick P. Herring Recreation Center	191 Civic Circle	Common Area	Lewisville
Little Elm Community Center	107 Hardwicke Lane	Community Room	Little Elm
Northlake Town Hall	1500 Commons Cir, Ste 300	Council Chambers	Northlake
Oak Point City Hall	100 Naylor Road	Community Room	Oak Point
Pilot Point Senior Center	310 S. Washington Street	Exercise Room	Pilot Point
Parr Library	6200 Windhaven Pkwy	Public Meeting Room	Plano
Ponder Town Hall	102 W. Bailey Street	Council Chambers	Ponder
Prosper Fire Station #2	1140 S. Teel Pkwy	Training Room	Prosper
Roanoke Public Library	308 S. Walnut Street	Meeting Rooms A & B	Roanoke
Sanger Community Center	101 Freese Drive	Meeting Room	Sanger
The Colony Annex Building	6804 Main Street	Annex Building	The Colony
Trophy Club Town Hall	1 Trophy Wood Drive	EOC Room	Trophy Club

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from Denton County website: [www.votedenton.com/early-voting-by-mail-absentee/](http://www.votedenton.com/early-voting-by-mail-absentee/)

La solicitud para obtener una boleta por correo se puede descargar del sitio web del Condado de Denton: [www.votedenton.com/early-voting-by-mail-absentee/](http://www.votedenton.com/early-voting-by-mail-absentee/)

Information by phone: Denton County Elections Administration, 940-349-3200  
(Información por teléfono): Administración de Elecciones del Condado de Denton 940-349-3200

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between January 1, 2021 and April 20, 2021 by mail, fax or email to:

Las solicitudes para obtener una boleta por correo deben ser entregadas entre el 1 de enero y el 20 de abril de 2021, por correo, fax o correo electrónico a:

Early Voting Clerk (Secretario De Votación Adelantada)  
PO Box 1720  
Denton TX 76202  
Fax: 940-349-3201  
Email: elections@dentoncounty.com

**Note: effective December 1, 2017** - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4th business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.

**Nota: A partir del 1 de diciembre de 2017** - Si una solicitud para obtener una boleta por correo se envía por fax o por correo electrónico, la solicitud original también debe ser enviada por correo y recibida por el Secretario de Votación Adelantada, a más tardar, el cuarto día hábil después de que la copia enviada por fax o por correo electrónico haya sido recibida.)

### **EARLY VOTING – TARRANT COUNTY VOTERS**

This schedule of early voting locations, dates and times applies to voters in the following cities, towns, schools, library, and water districts: (Este horario de ubicaciones de votación adelantada, fechas y horas aplica a los votantes de las siguientes ciudades, pueblos, escuelas, bibliotecas y distritos de agua) (Lịch trình của những địa điểm, ngày tháng và thời gian cho việc bỏ phiếu sớm này áp dụng cho các cử tri ở các thành phố, thị xã, trường học, thư viện và khu vực thủy cục sau đây: Arlington, Azle, Bedford, Benbrook, Blue Mound, Colleyville, Edgecliff Village, Euless, Everman, Flower Mound, Fort Worth, Grand Prairie, Grapevine, Haltom City, Haslet, Hurst, Keller, Kennedale, Lakeside, Lake Worth, Mansfield, North Richland Hills, Pantego, Pelican Bay, Richland Hills, River Oaks, Roanoke, Saginaw, Sansom Park, Southlake, Watauga, Westlake, Westworth Village, Arlington ISD, Azle ISD, Birdville ISD, Carroll ISD, Castleberry ISD, Crowley ISD, Eagle Mountain-Saginaw ISD, Everman ISD, Fort Worth ISD, Godley ISD, Grapevine-Colleyville ISD, Hurst-Euless-Bedford ISD, Keller ISD, Kennedale ISD, Lewisville ISD, Mansfield ISD, Northwest ISD, Tarrant County College District, Tarrant Regional Water District, Forest Hill Library District and Congressional District 6.

### **EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS (DÍAS Y HORAS PARA LA VOTACIÓN ADELANTADA POR COMPARECENCIA PERSONAL) (NGÀY VÀ GIỜ ĐI ĐẾN TẶN NƠI ĐỂ BỎ PHIẾU SỚM)**

---

April (Abril) (Tháng Tư) 19 – 23	Monday – Friday (Lunes – viernes) (Thứ Hai – Thứ Sáu)	8:00am - 5:00pm
April (Abril) (Tháng Tư) 24	Saturday (Sábado) (Thứ Bảy)	7:00am - 7:00pm
April (Abril) (Tháng Tư) 25	Sunday (Domingo) (Chủ Nhật)	11:00am - 4:00pm
April (Abril) (Tháng Tư) 26 - 27	Monday - Tuesday (Lunes - martes) (Thứ Hai- Thứ Ba)	7:00am - 7:00pm

---

Location (Ubicación) (Địa điểm)	Address (Dirección) (Địa chỉ)	City (Ciudad) (Thành phố)	Zip Code (Código postal) (Mã Bưu Điện)
Bob Duncan Center	2800 South Center Street	Arlington	76014
Ezie Odom Athletic Center	1601 NE Green Oaks Boulevard	Arlington	76006
Center for Community Service Junior League of Arlington	4002 West Pioneer Parkway	Arlington	76013
City of Arlington South Service Center	1100 SW Green Oaks Boulevard	Arlington	76017
Tarrant County Sub-Courthouse in Arlington	700 E Abram Street	Arlington	76010
Tarrant County College Southeast Campus EMB – Portable Building C (edificio móvil c) (Nhà Di Động C)	2100 Southeast Parkway	Arlington	76018
University of Texas at Arlington Maverick Activities Center	500 W Nedderman Drive	Arlington	76019
B J Clark Building	601 Southeast Parkway	Azle	76020
Bedford Public Library	2424 Forest Ridge Drive	Bedford	76021

Benbrook Community Center	228 San Angelo Avenue	Benbrook	76126
Colleyville City Hall	100 Main Street	Colleyville	76034
Crouch Event Center in Bicentennial Park	900 E. Glendale Street	Crowley	76036
Eules Family Life Senior Center	300 W. Midway Drive	Eules	76039
Forest Hill Civic and Convention Center	6901 Wichita Street	Forest Hill	76140
All Saints Catholic Church Parish Hall	200 NW 20 <sup>th</sup> Street	Fort Worth	76164
Diamond Hill/Jarvis Branch Library	1300 NE 35 <sup>th</sup> Street	Fort Worth	76106
Griffin-Poly Sub-Courthouse	3212 Miller Avenue	Fort Worth	76119
Handley-Meadowbrook Community Center	6201 Beaty Street	Fort Worth	76112
James Avenue Service Center	5001 James Avenue	Fort Worth	76115
JPS Health Center Viola M. Pitts/Como <i>Lower Level (Nivel Inferior) (Lầu Dưới) #100</i>	4701 Bryant Irvin Road N.	Fort Worth	76107
Southside Community Center	959 E. Rosedale Street	Fort Worth	76104
Southwest Regional Library	4001 Library Lane	Fort Worth	76109
Southwest Sub-Courthouse	6551 Granbury Road	Fort Worth	76133
Summerglen Branch Library	4205 Basswood Boulevard	Fort Worth	76137
Tarrant County Elections Center <i>Main Early Voting Site (Principal sitio de votación adelantada) (Trung Tâm Bầu Cử Sớm)</i>	2700 Premier Street	Fort Worth	76111
Tarrant County Plaza Building	201 Burnett Street	Fort Worth	76102
Villages of Woodland Springs Amenity Center	12209 Timberland Boulevard	Fort Worth	76244
Worth Heights Community Center	3551 New York Avenue	Fort Worth	76110
Asia Times Square	2625 W. Pioneer Parkway	Grand Prairie	75051
The REC of Grapevine	1175 Municipal Way	Grapevine	76051
Haltom City Northeast Center	3201 Friendly Lane	Haltom City	76117
Former Haslet Elementary School	501 School House Road	Haslet	76052
Brookside Center	1244 Brookside Drive	Hurst	76053
Keller Town Hall	1100 Bear Creek Parkway	Keller	76248
Kennedale Community Center	316 W. 3 <sup>rd</sup> Street	Kennedale	76060
Sheriff's Office North Patrol Division	6651 Lake Worth Boulevard	Lake Worth	76135
Mansfield Sub-Courthouse	1100 E. Broad Street	Mansfield	76063
Vernon Newsom Stadium	3700 E. Broad Street	Mansfield	76063
Dan Echols Center	6801 Glenview Drive	N. Richland Hills	76180
North Richland Hills Public Library	9015 Grand Avenue	N. Richland Hills	76180
River Oaks Annex <i>Old Library Building</i>	4900 River Oaks Boulevard	River Oaks	76114
Eagle Mountain-Saginaw ISD, Building 6 – <i>Training Room (Edificio 6 – Sala de entrenamiento) (Tòa Nhà số 6) (Phòng Tập Luyện)</i>	1200 N Old Decatur Road	Saginaw	76179
Southlake Town Hall	1400 Main Street	Southlake	76092

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from the Tarrant County website: [elections.tarrantcounty.com/ballotbymail](https://elections.tarrantcounty.com/ballotbymail)  
*(La solicitud para obtener una boleta por correo se puede descargar del sitio web del Condado de Tarrant):*  
[elections.tarrantcounty.com/ballotbymail](https://elections.tarrantcounty.com/ballotbymail)  
*(Có thể tải xuống Đơn xin lá Phiếu Bầu qua Thư từ trang mạng Quận Tarrant):* [elections.tarrantcounty.com/ballotbymail](https://elections.tarrantcounty.com/ballotbymail)

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683  
*(Información por teléfono):* *(Administración de Elecciones del Condado de Tarrant 817-831-8683)*  
*(Thông tin qua điện thoại):* *(Ban Điều Hành Bầu Cử Quận Tarrant, 817-831-8683)*

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between January 1, 2021 and April 20, 2021 by mail, fax or email to:

**Note: effective December 1, 2017 - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4<sup>th</sup> business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.**

*(Las solicitudes para obtener una boleta por correo deben ser presentadas entre el 1 de enero y el 20 de Abril de 2021 por correo, fax o correo electrónico a):*

**Nota: A partir del 1 de diciembre de 2017 - Si una solicitud para obtener una boleta por correo se envía por fax o por correo electrónico, la solicitud original también deberá ser enviada por correo y recibida por el Secretario de Votación Adelantada, a más tardar, el cuarto día hábil después de que la copia enviada por fax o por correo electrónico haya sido recibida.)**

*(Đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải được gửi vào giữa Ngày 1 Tháng 1, Năm 2021 và Ngày 20 Tháng 4, Năm 2021 bằng thư, fax hoặc email đến:)*

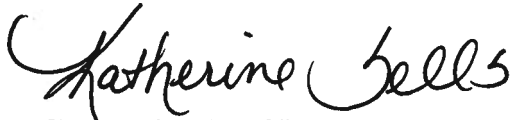
**Lưu ý: có hiệu lực từ ngày 1 tháng 12 năm 2017 - Nếu Đơn Xin Lá Phiếu được gửi qua đường bưu điện được gửi bằng fax hoặc e-mail, đơn đăng ký ban đầu cũng phải được gửi đến và nhận bởi Thư Ký Bỏ Phiếu Sớm không muộn quá ngày làm việc thứ 4 sau khi nhận được bản sao qua fax hoặc e-mail.**

Early Voting Clerk (*Secretario de Votación Adelantada*) (*Thư Ký Bỏ Phiếu Sớm*)  
PO Box 961011  
Fort Worth TX 76161-0011  
Fax: 817-850-2344  
Email: [votebymail@tarrantcounty.com](mailto:votebymail@tarrantcounty.com)

Issued this 6<sup>th</sup> day of April 2021

*Emitido el 6 de abril de 2021*

*Văn bản này ban hành vào ngày 6 tháng 4 năm 2021.*



Signature of Presiding Officer

*Firma del funcionario que preside las elecciones*

*Chữ ký của Viên Chức Chủ Tọa*